



3-Way Valve and Piping Kit Installation Manual

SAFETY PRECAUTIONS

- Read the following "SAFETY PRECAUTIONS" carefully before installation.
- Electrical work must be installed by a licensed electrician.
- The caution items stated here must be followed because these important contents are related to safety. The meaning of each indication used is as below. Incorrect installation due to ignoring of the instruction will cause harm or damage, and the seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING	This indication shows the possibility of causing death or serious injury.
⚠ CAUTION	This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties only.

The items to be followed are classified by the symbols:

	Symbol with white background denotes item that is PROHIBITED from doing.
	Symbol with dark background denotes item that must be carried out.

- Carry out test run to confirm that no abnormally occurs after the installation. Then, explain to user the operation, care and maintenance as stated in instructions. Please remind the customer to keep the operating instructions for future reference.

⚠ WARNING	Engage dealer or specialist for installation. If installation done by the user is defective, it will cause water leakage, electrical shock or fire.
	For electrical work, follow local wiring standard, regulation and this installation instruction. An independent circuit and single outlet must be used. If electrical circuit capacity is not enough or defect found in electrical work, it will cause electrical shock or fire.
	For water circuit installation work, follow to relevant European and national regulations (including EN61770) and local plumbing and building regulation codes.
	Be sure to disconnect all power supply before installation start. Otherwise, it will cause the electrical shock.
	Install according to this installation instructions strictly. If installation is defective, it will cause water leakage, electrical shock or fire.
	Use glove and proper tools when doing installation job to prevent cutting by metal part or any sharp edges part.
	Use the attached accessories parts and specified parts for installation. Otherwise, it will cause fire or electrical shock.
	Do not modify the wiring of Indoor Unit for installation of other components (i.e. heater, etc). Overloaded wiring or wire connection points may cause electrical shock or fire.
	Please take extra precaution when open the control board cover and control board for indoor unit installation and servicing. Failure to do so may cause injury.
	Wear routing mat be properly arranged so that it does not touch the sharp edges and hot parts (heat exchanger, piping and etc.). This is to prevent from wire insulation failure (melt). Otherwise, it will cause electrical shock or fire.
	After installation, check the water leakage condition in connection area during test run. If leakage occurs, it will cause damage to other properties.

Printed in Czech Republic

Instrukcja montażu zestawu zaworu 3-drogowego i rur

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem należy uważnie przeczytać poniższe „ZASADY BEZPIECZEŃSTWA”.
- Praca elektryczna musi być wykonywana przez elektryka z uprawnieniami.
- Należy przestrzegać podanych tuż, zasad, ponieważ są one związane z bezpieczeństwem. Znaczenie poszczególnych oznaczeń opisano poniżej. Nieprawidłowe wykonanie może skutkować zagrożeniem życia i uszkodzaniem mienia, a waga danej instrukcji jest oznaczona w następujący sposób:

⚠ OSTRZEŻENIE	To oznaczenie wskazuje ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.
⚠ PRZESTROGA	To oznaczenie wskazuje ryzyko obrażeń lub uszkodzenia mienia.

Do oznaczanie obowiązujących zasad stosowane są symbole:

	Symbol z białym tłem oznacza ZAKAZ danego działania.
	Symbol z ciemnym tłem oznacza nakaz danego działania.

- Po montażu należy wykonać uruchomienie próbne, aby się upewnić, że nie występują żadne nieprawidłowości. Następnie należy przedstawić użytkownikowi zasady obsługi, konserwacji i serwisowania podane w instrukcjach. Należy również przypomnieć klientowi o konieczności zachowania instrukcji obsługi do użytku w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE	Montaż należy zlecić dealerowi lub specjalście. Nieprawidłowe wykonanie montażu przez użytkownika grozi wystąpieniem wody, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
	Przy wykonywaniu prac elektrycznych należy przestrzegać lokalnych norm elektrycznych, przepisów prawa oraz niniejszej instrukcji montażu. Należy użyć niezabiegłego obwodu i pojedynczego gniazda. Jeśli wydajność obwodu elektrycznego jest niewystarczająca lub w sieci elektrycznej wystąpi defekt, spowoduje to porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
	W przypadku prac montażowych przy obiegii wodnym należy przestrzegać przepisów europejskich i krajowych (w tym EN61770) oraz lokalnych przepisów dotyczących kanalizacji i przepisów budowlanych.
	Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że odłączono wszelkie źródła zasilania. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
	Montować ściśle według niniejszej instrukcji montażu. Nieprawidłowe wykonanie montażu grozi wystąpieniem wody, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
	Używać rękawic i odpowiednich narzędzi przy pracach montażowych, aby zapobiec skaleczeniu przed metalem części lub części o ostrych krawędziach.
	Podczas montażu należy używać dołączonych akcesoriów i wskazanych części. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
	Nie modyfikować kabli lub innych elementów w celu instalacji innych elementów (tj. grzejnika itd.). Przekłócenie okablowania lub punktów podłączenia kabli mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
	Zachować szczególną ostrożność przy otwieraniu pokrywki przy sterowaniu i przy sterowaniu przy montażu lub konserwacji jednostki wewnętrznej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować obrażenia.
	Poprawzone przewody muszą być ułożone prawidłowo, aby nie dokonyły ostrych krzywizn i gorynych części (wymienia kable, rur itd.). Ma to na celu zapobieżenie uszkodzeniu izolacji przewodu (stopnieniu). W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
	Po zakończeniu montażu należy podczas uruchomienia testowego sprawdzić, czy w obszarze połączeń nie wycieka woda. Wyciek wody doprowadzi do uszkodzenia innych przedmiotów.

Wydrukowano w Republice Czeskiej

Manual de instalación de la válvula de 3 vías y el conjunto de tubería

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Las cuidadosamente las siguientes "MEDIDAS DE SEGURIDAD" antes de proceder con la instalación.
- Los trabajos eléctricos deben ser realizados por un electricista calificado.
- Los ítems declarados aquí deben ser seguidos ya que estos contenidos importantes están relacionados con la seguridad. El significado de cada indicación usada es como sigue abajo. Una instalación incorrecta por no seguirse las instrucciones causará daño o avería, y su gravedad queda clasificada por las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA	Esta indicación señala la posibilidad de causar la muerte o lesiones de gravedad.
⚠ PRECAUCIÓN	Esta indicación señala la posibilidad de causar lesión o daño a la propiedad únicamente.

Los artículos que deben ser seguidos están clasificados por los siguientes símbolos:

	Este símbolo con el fondo blanco significa algo PROHIBIDO de hacer.
	Este símbolo con el fondo negro significa un punto a tener en cuenta.

- Lleve a cabo la prueba de funcionamiento para asegurarse de que no existe nada anormal después de la instalación. Luego, explique al usuario el funcionamiento, cuidado y mantenimiento como lo establece el manual. Sírvase recordar al cliente que conserve el manual de funcionamiento para referencias futuras.

⚠ ADVERTENCIA	Utilice los servicios del distribuidor o un experto para la instalación. Si la instalación llevada a cabo por el usuario es defectuosa, ello causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.
	Para trabajos eléctricos, siga las especificaciones de cableado local y estas instrucciones de instalación. Deberá usarse un circuito independiente y una sola salida. Si la capacidad del circuito eléctrico no es la suficiente o existe avería en el proceso de instalación eléctrica, causará una descarga eléctrica o un incendio.
	Para la instalación del circuito hidráulico, siga la regulación nacional y europea correspondiente (incluyendo EN61770) y la normativa local y las normas de edificios y fontanería.
	Cerciórese de que desconecte toda la alimentación eléctrica antes de comenzar la instalación. Sino, se producirá una descarga eléctrica.
	Instale siguiendo cuidadosamente las instrucciones de este manual. Si la instalación es defectuosa, causará escapes de agua, descarga eléctrica o incendio.
	Utilice guantes y herramientas adecuadas al realizar el trabajo de instalación para evitar cortes debido a las piezas metálicas o con los bordes afilados.
	Utilice los accesorios adjuntos y partes especificadas para la instalación. De lo contrario, podría producirse un incendio o descargas eléctricas.
	No modifique el cableado de la unidad interior para la instalación de otros componentes (o sea, calentador, etc.). Un cableado sobrecargado o puntos de conexión de cable pueden provocar una descarga eléctrica o fuego.
	Tenga especial precaución al abrir el panel de control y su cubierta cuando vaya a realizar trabajos de instalación o de servicio técnico en la unidad interior. Si no lo hace esdo puede provocar lesiones.
	El cableado debe quedar correctamente canalizado para que no toque bordes afilados ni piezas calientes (intercambiador de calor, tuberías, etc.). De esta manera se evitan pérdidas de aislamiento en los cables (al deteriorarse). De lo contrario, podría producirse un descargas eléctricas o incendio.
	Después de la instalación, compruebe el estado de escape de agua en la zona de conexión durante la prueba de funcionamiento. Si se producen fugas, provoque daños a otras propiedades.

Impreso en República Checa

3 utas szelep és csőkészlet telepítési útmutató

BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK

- A telepítés előtt olvassa el figyelmesen az alábbi „BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK”.
- Az elektromos munkákat csak képzett villanyszerelő végezze.
- Működésének tartása be az előírt szabványok, a biztonságos használati útmutatók és az alkalmazott jelölések jelentésével. Az utasítások figyelembe vételével meg kell felelni a telepítési személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, csak súlyosságát az alábbi jelölések szerint kategorizáljuk.

⚠ FIGYELMEZTETÉS	Ez a jelölés súlyos, akár végzetes sérülést lehelődségre hívja fel a figyelmet.
⚠ VIGYÁZAT	Ez a jelölés kizárólag sérülés vagy anyagi kár felhődségre hívja fel a figyelmet.

A következő tevékenységek besorolás az alábbi szimbólumok jelöl:

	A fehér háttér szimbólum a TILTOTT tevékenységeket jelöl.
	A sötét háttér szimbólum a kötelezően elvégzendő tevékenységeket jelöl.

- A telepítést követő próbálzam során erődtse meg, hogy nem tapasztalhatók rendellenességek. Ezután megágyazza el a felhasználónak az útmutató szerinti üzemeltetés, ápolás és karbantartás menétét. Hívja fel a ügyfél figyelmét arra, hogy őrtze meg az üzemeltetési útmutatót, hogy bármikor felteheszazza.

⚠ FIGYELMEZTETÉS	A telepítéshöz kérje márkajelűeszköz vagy szakember segítségét. Ha a felhasználó nem megfelelően végzi el a telepítést, az vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
	Elektromos munkákhoz kévsőse a helyi vezetékelési szabvány, szabvány és a jelen telepítési útmutató előírásait. Figyelembe kell venni a helyi szabványokat is. Ha az elektromos áramkör kapacitása túl alacsony, vagy ha az elektromos munka során hibát követ el, az áramütést vagy tüzet okozhat.
	A vízvezetékű telepítési munkákat során tartsa be a vonatkozó európai és országos szabványokat (beleértve az EN61770 szabványt is), valamint a helyi vízvezeték-teljesítési és építészeti szabványokat.
	A telepítés megkezdése előtt feltétlenül válassza le az összes tápellátást. Ellenkező esetben áramütést okozhat.
	A beszerelést szigorúan ennek a beszerelési útmutatónak megfelelően végezze. Ha nem megfelelően végzik el a telepítést, az vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
	A vízvezeték szorosan lezárásánál ügyeljen a megfelelő szerzőeszköz, hogy elkerülje a fémrészek vagy az éles peremek által okozott vágási sérülést.
	A beszereléshez használja a mellékelt tartozékokat és a megadott alkatrészeket. Ellenkező esetben tüzet vagy áramütést okozhat.
	Ne módosítsa a beléni egyébként vezetékeléssel más részegységek (pl. fűtőegység stb.) telepítéséhez. A tülfűtést vezetékelés vezetékelés vezetékelés pontok áramát vagy tüzet okozhat.
	Figyelembe kell venni a helyi szabványokat, a biztonságos használati útmutatókat és az alkalmazott jelölések jelentésével. Az utasítások figyelembe vételével meg kell felelni a telepítési személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, csak súlyosságát az alábbi jelölések szerint kategorizáljuk.
	A telepítést követően ellenőrizze, hogy a próbálzam során nem jelentkezik-e vízszivárgás a csatlakozásoknál. A szivárgás egyike a biztonságos használati útmutatóján.

A Cseh Köztársaságban Nyomtatva

Manuale di installazione del Kit Valvola a 3 vie e tubi

MISURE DI SICUREZZA

- Prima dell'installazione leggere le seguenti "MISURE DI SICUREZZA".
- Le operazioni elettriche debbono essere realizzate da un elettricista qualificato.
- E' necessario osservare le precauzioni qui indicate in quanto questi contenuti importanti sono relativi alla sicurezza. Il significato di ogni indicazione utilizzata è qui sotto specificato. Un'installazione errata dovuta all'osservanza delle istruzioni può provocare lesioni o danni, ed il grado di pericolosità è classificato dalle seguenti indicazioni.

⚠ AVVERTENZA	Questa indicazione implica possibilità di morte o ferite gravi.
⚠ ATTENZIONE	Questo indicazione implica la possibilità di lesioni o di danni solo a cose.

Le azioni da seguire sono classificate dai seguenti simboli:

	Questo simbolo con sfondo bianco definisce azioni VIETATE.
	Questo simbolo con sfondo nero definisce azioni da effettuare.

- Eseguire il test di funzionamento per confermare che non ci siano anomalie dopo l'installazione. Spiegare quindi all'utilizzatore l'uso e la manutenzione come specificato nelle istruzioni. Ricordare al cliente di conservare le istruzioni per l'uso per riferimenti futuri.

⚠ AVVERTENZA	Affidare l'installazione al rivenditore o personale specializzato. Se l'installazione viene effettuata dall'utente e risulta difettosa, può causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
	Per le operazioni elettriche, attenersi alle normative di sicurezza elettrica nazionali ed alle presenti istruzioni d'installazione. Devono essere utilizzati un circuito elettrico indipendente ed una presa elettrica singola. Qualora la capacità del circuito elettrico non fosse sufficiente o ci fossero riscontrati difetti nelle opere elettriche, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
	Per il lavoro di installazione del circuito idraulico, seguire la normativa europea e nazionale pertinente (compresa la normativa EN61770) e i codici che regolano il settore idraulico ed edile.
	Assicurarsi di scollegare l'alimentazione prima di procedere all'installazione. In caso contrario, si potrà verificare una scossa elettrica.
	Esegua l'installazione scrupolosamente in base alle presenti istruzioni. Se un'installazione è difettosa, si possono causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
	Utilizzare guanti protettivi e gli strumenti adeguati per eseguire l'installazione allo scopo di evitare tagli causati da parti metalliche o da profili affilati.
	Per l'installazione, utilizzare le parti accessorie e le parti fornite. Altrimenti, si potrebbero verificare una scossa elettrica o un incendio.
	Non modificare il cablaggio dell'unità interna per l'installazione di altri componenti (es. riscaldatore, ecc.). Un cablaggio o punto di collegamento cavi sconvolgarli potrebbero causare una scossa elettrica o un incendio.
	Prestare estrema cautela durante l'apertura del coperchio della scheda di controllo e della scheda di controllo per l'installazione e la manutenzione dell'unità interna. In caso contrario, si potrebbero causare lesioni.
	La disposizione dei fili deve essere corretta in modo che non tocchino i profili affilati e parti calde (scambiatori di calore, tubi, ecc.). Ciò consente di prevenire il mancato isolamento (scigombrimento). Altrimenti, si causerà una perdita o un'oscilla elettrica.
	Dopo l'installazione, controllare la situazione sotto fuoriuscite d'acqua all'area di collegamento durante il test di funzionamento. In caso di perdita, si causeranno danni ad altre proprietà.

Stampato nella Repubblica Ceca

Navodila za vgradnjo 3-potnega ventila in kompleta cevi

PREVIDNOSTNI UKREPI ZA VARNOST

- Pred vgradnjo pazljivo preberite nasvetila »VARNOSTNA OPOZORILO«.
- Električne dela mora vgraditi primerno usposobljen strokovnjak električnih strokov.
- Obvezno morate upoštevati lokalna navedena opozorila, saj so pomembna in povezana z varnostjo. Pomen posameznih uporabljenih znakov je naveden spodaj. Napadna vgradnja zaradi neupoštevanja navodil bo povzročila poškodbe ali škodo, neenost pa bo navedena z naslednjimi znaki.

⚠ OPOZORILO	Ta znak opozarja na možnost smrti ali hudih telesnih poškodb.
⚠ POZOR	Ta znak opozarja na možnost telesnih poškodb ali samo gmojne škode.

Elementi za tem so označeni z naslednjimi simboli:

	Simbol z belim ozadom označuje točko, ki je PREPOVEDANA.
	Simbol s temnim ozadom označuje točko, ki je obvezna.

- Opravile preizkus, da potrdite, da po vgradnji ni nepravilnosti. Nato uporabnik razložite uporabo, nego in vzdrževanje, kot je navedeno v navodilih. Stranico opomnite, da naj shrani navodila za uporabo, da jih bo lahko uporabila v prihodnje.

⚠ OPOZORILO	Za vgradnjo zadolžite trgovca ali strokovnjaka. Če uporabnik opravi nepravilno vgradnjo, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Za električna dela upoštevajte nacionalne standarde, predpise in ta navodila za vgradnjo. Uporabiti morate neodvisen strokovnjak in enotno vtičnico. Če električni tokokrog nima zadostne varnostne izolacije, lahko napako, to povzroči električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Prepričajte se, da ste pred začetkom vgradnje odklopili vsa napajanja. Sicer bo prišlo do električnega udara.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, električni udar ali požar.
	Prilagodite vgradnjo tokokroga upoštevajte ustrezno evropsko in državno zakonodajo (vključno s Standardom EN61770) in lokalne predpise o vodovodnih in gradbenih predpisih.
	Vgradnjo opravite strogo skladno s temi navodili za vgradnjo. Če je vgradnja nepravilna, povzroči to puščanje vode, elektri

Priručnik za ugradnju 3-putnog ventila i kompleta cijevi

SIGURNOSNE MJERE

- Prije ugradnje pažljivo pročitate sljedeće »SIGURNOSNE MJERE«.
- Električarski rad mora izvršiti licencirani električar.
- Stavke opreza koje su ovdje utvrđene moraju se slijediti jer su ovi važni sadržaji vezani uz sigurnost. Značenje svake korištene oznake je kao u nastavku. Nepravilna ugradnja zbog ignoriranja uputa dovodi do ozljeda ili oštećenja koje su klasificirane u nastavku.

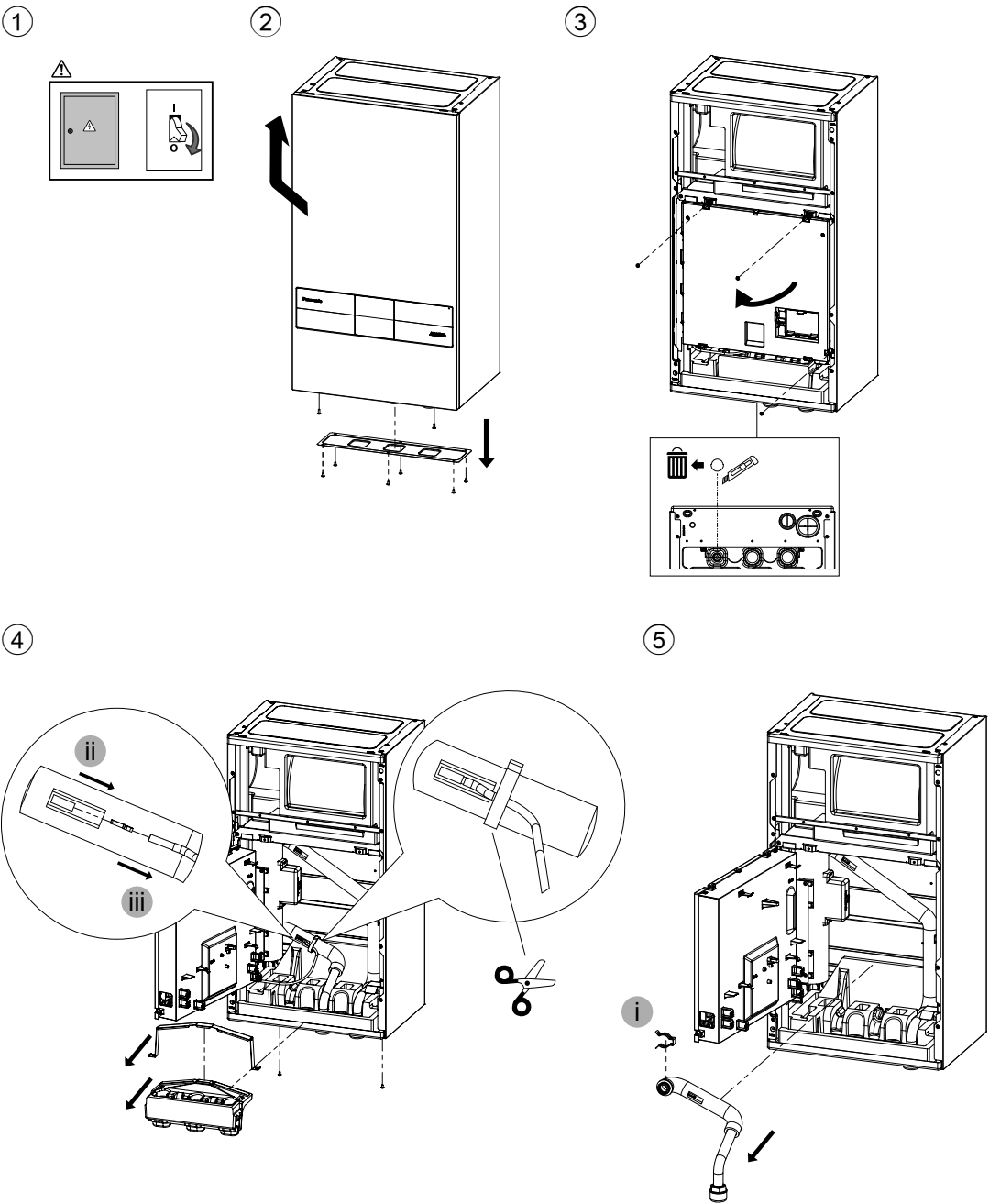
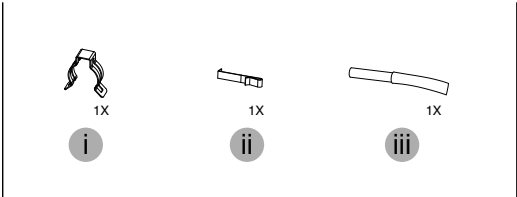
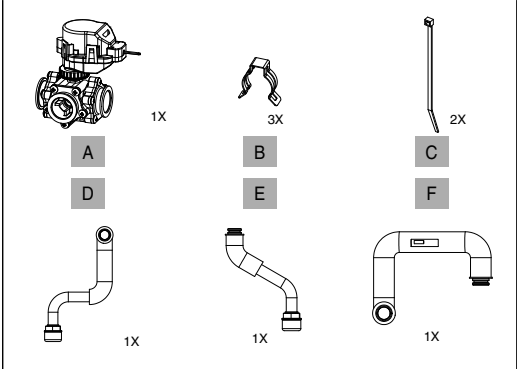
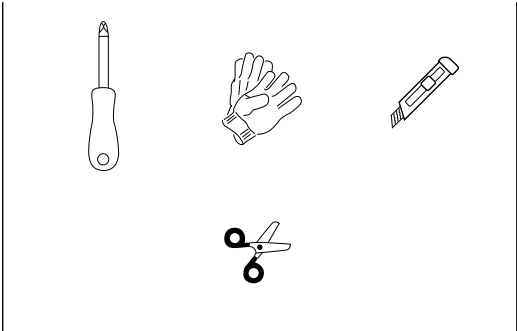
	UPOZORENJE	Ova oznaka prikazuje moguću smrt ili ozbiljne ozljede.
	OPREZ	Ova oznaka prikazuje moguće ozljede ili oštećenje privatnog vlasništva.
Stavke kojih se treba pridržavati klasificirane su sljedećim simbolima:		
		Simbol s bijelom pozadinom naznačuje stavku koja je ZABRANJENA za rad.
		Simbol s crnom pozadinom naznačuje stavku koja se mora izvršiti.

- Izvedite test kako biste potvrdili da ne dolazi do nepravilnosti nakon ugradnje. Potom korisniku objasnite rad, brigu i održavanje kao što je navedeno u uputama. Molimo vas da napomenete korisniku da čuva upute za rad radi buduće upotrebe.

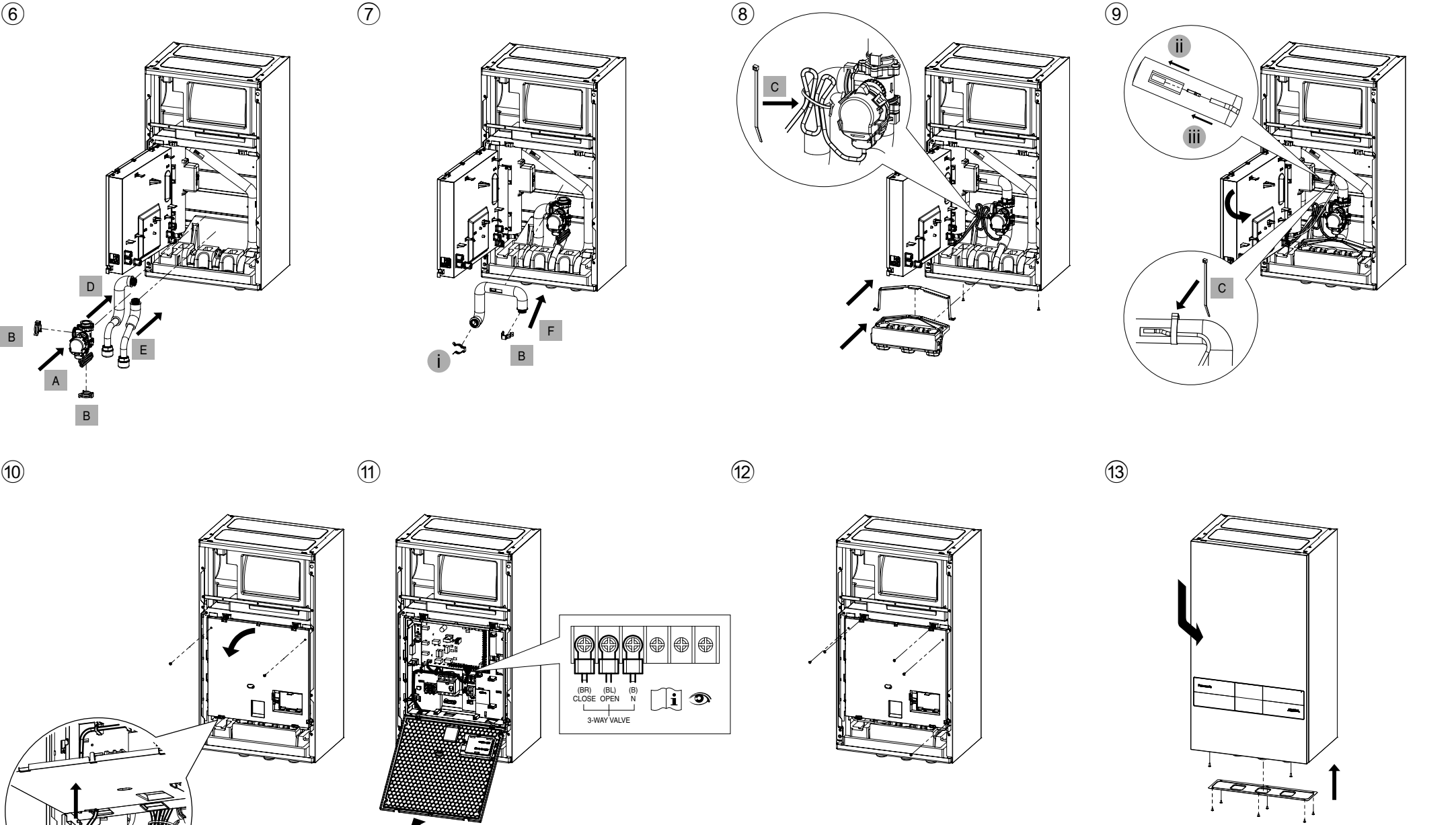
UPOZORENJE

- Za ugradnju angažirajte dobavljača ili stručnjaka. Ako ugradnja koju je izvršio korisnik nije pravilna, to će prouzročiti isjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Za električarske radove slijedite lokalne standarde za ožičenje, pravila i ove upute za ugradnju. Mora se koristiti samostalan strujni krug i jedna uložnica. Ako nije dovoljan kapacitet strujnog kruga ili je pronađen kvar u električnim radovima, to će dovesti do strujnog udara ili požara.
- Za radove na ugradnji krugoloka vode slijedite relevantne europske i nacionalne propise (uključujući i EN81770) te lokalne propise o vodoinstalacijama i gradnji.
- Pobrinite se da isključite napajanje prije početka ugradnje. U protivnom može doći do strujnog udara.
- Ugradnju izričito izvršite prema ovim uputama za ugradnju. Ako je montaža nepravilna, to će dovesti do isjecanja vode, strujnog udara ili požara.
- Prilikom ugradnje nosite rukavice i koristite odgovarajući alat kako vas metalni dijelovi ili dijelovi s oštrim rubovima ne bi porezali.
- Za ugradnju koristite dijelove priključenih dodataka i specificirane dijelove. U protivnom može doći do požara ili strujnog udara.
- Ne mijenjajte ožičenje unutarne jedinice radi instaliranja drugih komponenti (li, grijač i dr). Preopterećeno ožičenje ili točke spajanja žica mogu prouzročiti električni udar ili požar.
- Budite posebno oprezni kada otvarate poklopac sklopa upravljačke ploče i upravljačku ploču radi ugradnje i servisiranja unutarnje jedinice. Nepridržavanje ove upute može dovesti do ozljeda.
- Ožičenje se mora ispravno provesti tako da žice ne dodiruju oštre rubove i vrhove dijelove (izmjenjivač topline, cijevi itd.). Tako će se spriječiti oštećivanje izolacije žice (topljenje). U protivnom može doći do strujnog udara ili požara.
- Nakon ugradnje provjerite iscjedke i voda na spojnem dijelu tijekom provjere rada. Ako dolazi do isjecanja, to će oštetiti druga svojstva.

Tiskano u Češkoj Republici



ACXF60-57640-AA 24



ACXF60-57640-AA 24